

主後 2025年 12月21日		主日崇拜程序		December 21, 2025	
講員 Speaker: 何立發長老		司會 Master of Ceremony: 林博生弟兄			
翻譯 Interpreter: 蘇莉姊妹		司琴 Pianist: 陳妍文姊妹			
序樂 Prelude		安靜默禱		司琴	
宣召 Call to Worship				司會	
唱詩 Hymn to Praises #89 普世歡騰 Joy to the World!				會眾	
禱告 Prayer				司會	
唱詩 Hymn #90 聖誕佳音 The First Noel				會眾	
讀經 Scripture 詩篇 Psalm 23:1-6				司會	
信息 Message 好牧人 The Good Shepherd		何立發長老			
奉獻詩 Offertory Hymn # 461 奉獻所有 (第 1, 4 節)				會眾	
奉獻感謝 Offertory Prayer				司會	
報告 Announcements				司會	
唱詩 Hymn #312 主耶和華是我牧者 The Lord's My Shepherd, I'll Not Want ...				會眾	
祝禱 Benediction		何立發長老			
殿樂 Postlude		默禱散會		司琴	

主題 (Theme): 熱心服事主(羅馬書 Romans 12:11) Be Fervent in Spirit, Serving the Lord	
目標 (Goal): 1. 殷勤不可懶惰 Not lagging behind in diligence 2. 要心裡火熱 Fervent in spirit 3. 常常服事主 Serve the Lord	
報告事項 (Announcements) 1. 謝謝何立發長老今天主領主日崇拜，求神祝福他的服事，下週主日將由Brother David Peterson主領。We would like to thank Elder Lop Fat Ho for delivering today's message. Brother David Peterson will be delivering message next Sunday. 2. 教會鼓勵兄姊禮拜天早上九點鐘都能來參加教會禱告會。 The church encourages brothers and sisters to come to the church prayer meeting at 9 AM Sunday. 3. 十二月二十四日聖誕夜(本週三)慶祝聖誕節，當天 5:30 PM Potluck 晚餐(請每家帶一道菜)，7 PM聖誕晚會，8:30 PM 報佳音，請兄姊踴躍邀請朋友參加。 The church will celebrate Christmas on December 24 (This Coming Wednesday). There will be Potluck Dinner at 5:30 PM (please bring one dish per family), 7 PM Christmas Party, and Caroling at 8:30 PM. Please invite friends to attend. 4. 教會於12/24聖誕夜晚會之後將有報佳音，願意參加報佳音的兄姊，或是願意開放家庭讓兄姊到你家報佳音的兄姊，請在簽名單(招待桌上)簽名，或是與毛文明姊妹連繫。 After the Christmas Party on December 24, the church will have caroling. Those who wish to participate or open their homes are asked to sign up at the welcome table or contact Sister Mao. 5. 本週五(12/26)晚上教會沒有聚會，請大家留意。 Please note that there will be no church service this Friday evening (12/26). 6. 下週主日(12/28)崇拜及午餐後在教會召開執事會，請執事參加。There will be a Deacons' Meeting held at the church next Sunday (12/28) after the worship service and lunch. 7. 教會主日午餐為自由奉獻，鼓勵兄姊都能踴躍為聚餐奉獻。Church lunch is offered on a freewill offering basis. Brothers and sisters are encouraged to give generously in support of our meals. 8. 請兄姊在大堂不要飲用水以外的飲料，非常感謝大家的合作。Please do not drink anything in the sanctuary except water. Thank you for your understanding.	
代禱事項 (Prayer Requests) 1. 請為Brother David Peterson下週主日講道禱告。Please pray for Brother David Peterson as he will be delivering the message next Sunday. 2. 請為本週三的聖誕晚會禱告。Please pray for the Christmas Program to be held this Wednesday.	
肢體交通 (Fellowship) 1. 請為Linda的弟弟秦力安禱告，求神醫治他的肺炎(有吐血的症狀)。Please pray for Linda's brother, Li-An Qin, asking the Lord to heal him from pneumonia with symptoms of coughing up blood. 2. 請為蔡媽媽禱告、讓她的腎臟功能漸漸提升、腎功能檢驗的指數能夠獲得改善。 Please pray for Sister Shu-En's mother that her kidney function may gradually improve and that her test results will show positive progress. 3. 請為月月代禱，求神賜給她智慧、專注、以及所需的資源，能順利在下期通過博士資格考。Please pray for Yueyue, asking the Lord to grant her wisdom, focus, and the resources she needs to successfully pass her PhD candidacy exam next semester.	
	除他以外，別無拯救，因為在天下人間，沒有賜下別的名我們可以靠著得救。Salvation is found in no one else, for there is no other name under heaven given to mankind by which we must be saved.” (使徒行傳 Acts 4:12)

上週聚會出席人數 Church Attendance of Last Week		
週五 12/19/2025 (Friday)	成人	18人
	兒童	
	總計 Total	18人
週六 12/20/2025 主日 12/14/2025 (Sunday)	青年團契	
	主日崇拜 Sunday Worship	45人
	禱告會 Prayer Meeting	9人
	聖經速讀 Sunday School	14人
	英文主日學 English Sunday School	5人
	兒童 Children	
	總計 Total	45人
查教會電話 12/21-12/27		劉大為
上週日12/14/2025奉獻收入		
一般基金 General Fund		\$1020
建堂基金 Building Fund		
宣道基金 Mission Fund		
Youth/Campus Group Fund		
聚餐基金 Food Fund		\$569
牧者退休基金 Pastor Retirement Fund		
總計 Total		\$1589

今日 (12/21) 服事 Today		
招待 Usher		朱亦美
聖經速讀		蔡淑恩
英文主日學		Bill Reid
兒童主日學 - Winnie		照顧兒童 - 姜飛
拿菜		陳闌
洗碗		毛文明
本週五 (12/24) 聖工服事Friday		
聖誕晚會		
領詩		
司琴		
下週主日 (12/28)服事 Sunday		
講員		David Peterson
翻譯		蘇莉
司會		劉大為
招待		蔡培喜
司琴		劉傳恩
聖經速讀		劉大為
英文主日學		Bill Reid
兒童主日學 - 王慧玲		照顧兒童 - Winnie
拿菜		許承智
洗碗		蔡淑恩